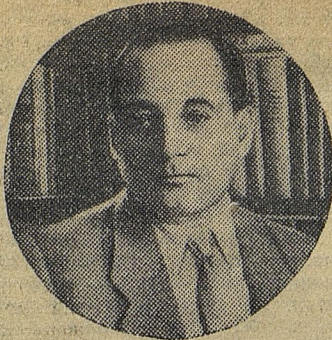




ДВА КРЫЛА ПЕСНИ

У нас в гостях лауреат Сталинской
премии композитор СИГИЗМУНД КАЦ

В ФИЛЬМЕ «Встреча с Францией», снятом группой наших операторов о поездке Н. С. Хрущева во Францию, звучала красивая мелодия вальса «Париж — Москве». У этой песни интересная история, и я хочу вам ее рассказать.

В газету «Московские новости», которая выходит у нас на французском языке, как-то пришло письмо. Его автор, крупный французский публицист, Флеримонд Бонт, уже пожилой человек, написал песню. Флеримонд Бонт — не композитор, он даже не знает правил гармонии, и, наверное, кто-то по его просьбе записал мелодию, которая родилась в сердце 70-летнего француза.

К нотам были приложены стихи Анри-Жака Дююи.

Марш астронавтов

Музыка СИГИЗМУНДА
КАЦА.

Слова Л. КУКСО.

Прощай, обжитая планета!
Впявась в небо, как игла,
Дорогой звездной ракеты
В полет космический ушла.

Она летит неуверенно.
Летит, врываюсь в новый век.
Ее руками трудовыми
Создал советский человек.

(2 раза)
ПРИПЕВ:

Безгранично...

Безгранично велик океан
мировой,
Нет ни края ему, ни конца.

Безаветно верны
Мы стране дорогой,
Что прекрасной мечтой,
Небывалой мечтой
Переполнила наши сердца!

Безгранично...

Безгранично велик океан
мировой,
Нет ни края ему, ни конца.

Летит межзвездная ракета
Как символ пламенных идей,
Во имя разума и света,
Во имя счастья всех людей.

Сердцем горячих устремлений —
Себя науке посвятить,
Мечтания многих поколений
Сумели мы осуществить.

ПРИПЕВ.

И я одной мечтой живу,
И нет надежды ближе:
Чтоб вальс этот, созданный
Нами в Париже,
К вам долетел в Москву.

«Париж — Москве» — так называлась эта песня. Письмо из Франции было передано в Союз советских композиторов. Поэт Михаил Матусовский перевел текст песни, а я дописал мелодию и сделал аккомпанемент.

И хотя я не был автором музыки, а только обработал песню, но не мог без гордости слушать, как ее исполнял с оркестром по-русски и по-французски советский юноша, студент Московского университета.

Пленка с записью этой песни, а также объемистая папка изданных Музгизом нот с текстом на двух языках были запакованы в посылку, которую Москва отправила Парижу.

Поистине, песне не нужно виз. А это было как дружеское рукопожатие двух французских и двух советских людей.

А потом я прочитал в газетах, что в традиционный праздник газеты «Юманите», когда в Париже устраивался книжный базар и за прилавками стояли сами авторы, писатели-коммунисты, Флеримонд Бонт продавал ноты своей песни «Париж — Москве». Тут же крутился диск магнитофона, и голос советского студента доносил до слушателей слова французского поэта о теплой, сердечной дружбе простых людей Парижа и Москвы.

Теперь эта песня стала одной из самых популярных во Франции, ее распевает на улицах парижская молодежь.

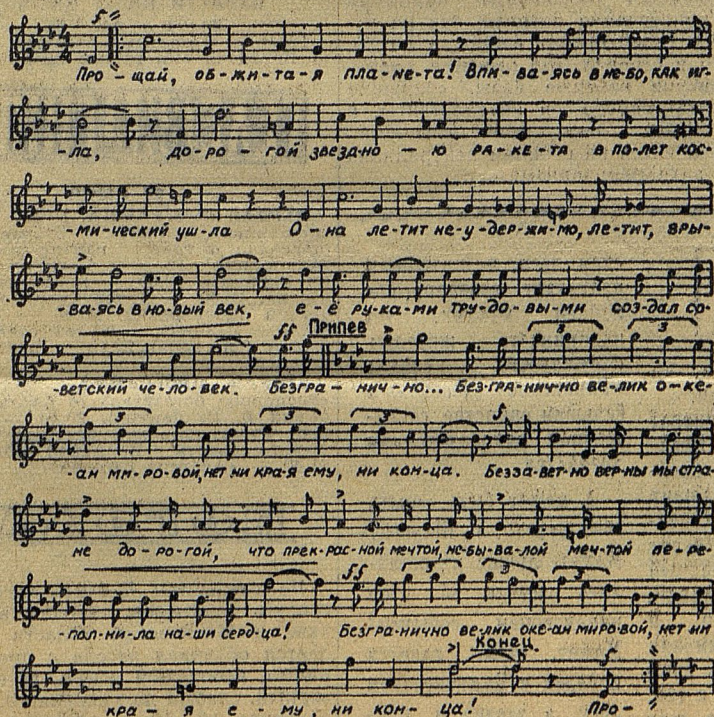
Почему я рассказал вам эту историю? Наверное потому, что с друзьями обычно делятся самым сокровенным. А с вами, дорогие товарищи из Подмоскovie, меня связывает давняя дружба. Особенный привет мне хочется передать сегодня через газету труженикам колхоза

«Борец» Люберецкого района и колхоза имени Сталина Луховицкого района, а также ошесоводам колхоза «Огородный гигант» Ленинского района и жителям многих городов области, с которыми я не раз встречался на своих творческих отчетах.

Вот и сегодня — своеобразный отчет в «Клубе интересных встреч». Вы первые, на чей суд я выношу свою новую песню — «Марш астронавтов», которую я написал на слова Л. Куко для новой своей оперетты «Звездный рейс». Собственно, это совершенно новая форма музыкальной комедии. Она называется «Музыкально-фантастическое путешествие». Вместе с соавторами М. Грином и Л. Куко мы рассказываем о том, как советские астронавты отправились на обитаемую планету. «Звездный рейс» уже принят к постановке Московским театром оперетты.

Одновременно я писал музыку к телевизионной постановке «Аэлита», так что можно сказать, что почти год я не «слезал» с Марса и витал в облаках космической тематики. Теперь я снова спустился на землю. Одна из моих новых песен — «Родная земля» на слова П. Градова — недавно отмечена на конкурсе песен о Советской России, другая песня — «Получил солдат винтовку» на стихи К. Ваншенкина, посвященная пограничникам, — также получила премию на конкурсе.

Мне хочется, чтобы наши поэты, которые в последнее время стали значительно меньше писать песенных стихов, вспомнили замечательные слова Михаила Исаковского о том, что песня — это птица, у нее два крыла: одно — стихи, другое — музыка. И если сильны оба крыла, то песня полетит далеко.



ПЕЧАТНОЕ ЗАВЕРШЕНО
26 ИЮН 1961

26 ИЮН 1961